



13. Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Public relations department

14. Schulprojekt | *School project*



13. Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Schwerpunkte der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit waren in den Jahren 2006 und 2007 Vorbereitungen und Veranstaltungen zum Internationalen Polarjahr 2007/2008 auf internationaler, europäischer und nationaler Ebene. Im Jahr 2006 bot das Institut der Öffentlichkeit rund dreißig Vorträge, Ausstellungen, Lesungen und Mitmachaktionen für Kinder und Erwachsene, im Jahr 2007 waren es 40 mit einer Resonanz von über 20.000 Besuchern.

Medienarbeit

Das Alfred-Wegener-Institut versandte in den Jahren 2006 bis 2007 insgesamt 94 Pressemitteilungen in deutscher Sprache und 45 in englischer Sprache. Insbesondere die internationalen Medienkontakte wurden durch die gemeinsame Pressearbeit mit Projekten des Internationalen Polarjahres ausgebaut. Im Februar 2006 organisierte die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ein Journalistenseminar rund um Forschungsthemen in der Arktis, um die Medien auf die Arctic Summit Science Week (Internationale Tagung zur Arktisforschung), die am AWI in Potsdam stattfand, vorzubereiten. Die Medienvertreter haben die Veranstaltung mit großem Interesse verfolgt und angenommen. Aufgrund der positiven Resonanz organisierte die Pressestelle des AWI im Januar 2007 ein Journalistenseminar zum Internationalen Polarjahr, um einige Projekte und das Gesamtkonzept des internationalen Großforschungsprojektes vorzustellen und das Interesse der Medien zu stärken. Auch dieses Journalistenseminar war gut besucht. Insgesamt 30 Medienvertreter überwiegend aus den Chefredaktionen und den Leitmedien haben teilgenommen. Die Öffentlichkeit

13. Media and Public Relations Work

During 2006 and 2007, emphasis of the media and public relations work was placed on preparations and events related to the International Polar Year 2007/2008 at international, European and national levels. In 2006, the institute presented itself to the general public through approximately thirty oral presentations, exhibitions, readings and participatory events for children and adults; in 2007 there were 40 events with a response from over 20,000 visitors.

Media work

From 2006 to 2007, the Alfred Wegener Institute published a total of 94 press releases in German, and 45 in English. Through media collaboration with projects of the International Polar Year, international media contacts in particular were developed. In February 2006, the media and public relations department organised a seminar for journalists on research topics in the Arctic in order to prepare the media for the Arctic Summit Science Week, which took place at the AWI Potsdam. Media representatives followed the event with great interest. As a result of the positive response, the AWI public relations department organised another seminar for journalists in January 2007. This second workshop focused on the International Polar Year, introducing several individual projects, as well as the overall concept of the international large-scale research endeavour, and with the purpose of strengthening media interest. Again, the seminar was well attended. A total of 30 media representatives, predominantly from chief editorial offices and the lead media, participated in the event.



Abb. 1: Das Podium der Pressekonferenz zur Vorstellung des Neubaus der Neumayer-Station III mit Bundesforschungsministerin Frau Dr. Annette Schavan am 3. September 2007 in Bremerhaven

Fig. 1: On 3rd September, 2007, Federal Research Minister Dr Annette Schavan addressed the press conference held in Bremerhaven for the introduction of the new construction of research station Neumayer III.

One important objective during the International Polar Year has been to ensure the early involvement of the general public, and especially the young generation, on the journey to the ice worlds. Schools, arts and media should not only communicate the beauty of the Arctic, but also the significance of the polar regions for our day-to-day life. The internet represents one important interface with the public, and the media and public relations department maintains a bilingual web page on the German contribution to the International Polar Year (www.polarjahr.de).

und insbesondere den Nachwuchs von Anfang an mitzunehmen auf die Reise in die Eiswelten ist ein wichtiges Anliegen im Internationalen Polarjahr. Schulen, Kunst und Medien sollen nicht nur die Begeisterung für die Schönheit der Arktis, sondern auch die Bedeutung der Polarregionen für unser tägliches Leben vermitteln. Eine wichtige Schnittstelle zur Öffentlichkeit ist das Internet. Eine zweisprachige Internetseite für den deutschen Beitrag zum Internationalen Polarjahr wird von der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit betreut (www.polarjahr.de).

In den Jahren 2006 und 2007 organisierte die Pressestelle vier Pressekonferenzen. Im Juni 2006 endete der Geotag der Artenvielfalt mit einer Pressekonferenz. Im Dezember 2006 fand ein Pressegespräch über die Erwärmung der Arktis – Ursachen und Auswirkungen – statt und stellte das europäische Projekt DAMOCLES vor. Im Mai 2007 stellte das AWI mit EUROCEANS einen Film zum Thema „Großflächige Düngung der Ozeane mit Eisen als CO₂-Senke“ im Aquarium des Berliner Zoos den Medien vor. Am 3. September sprach Bundesforschungsministerin Dr. Annette Schavan auf der Pressekonferenz über die neue Neumayer-Station III und das neue Forschungsflugzeug ‚Polar 5‘. Alle Pressekonferenzen erzielten ein bundesweites Medienecho.

In 2006 and 2007, the media department organised four press conferences. In June, 2006, the Biodiversity Day was concluded with a press conference. In December 2006, a media discussion about the warming of the Arctic was held and combined with an introduction of the European DAMOCLES project. In May 2007, the AWI, together with EUROCEANS, presented a film on ‘large-scale iron fertilisation of oceans as CO₂ sinks’ to the media, at the aquarium of the Berlin Zoo. On 3rd September, Federal Research Minister Dr. Annette Schavan addressed the press conference on the new research station Neumayer III and the new ‘Polar 5’ polar aircraft. All press conferences had a nationwide media response.

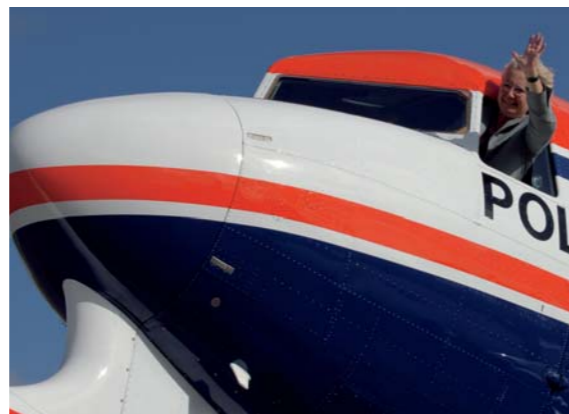


Abb. 2: Bundesforschungsministerin Frau Dr. Annette Schavan besichtigte am 3. September 2007 das neue Polarflugzeug ‚Polar 5‘.

Fig. 2: On 3rd September, 2007, Federal Research Minister Dr Annette Schavan, visited the new ‘Polar 5’ polar aircraft.

Brochures and print products

In early 2006, the anniversary magazine “Ice, White: 1980-2005, Years of Discovery” received the 2006 “Bild der Wissenschaft” annual award for its journalistic quality.

In 2006 and 2007, a flyer, a postcard and a seven-part poster series featuring the International Polar Year were produced. For the project of Neumayer III research station, a high quality A4 format flyer was published in both English and German. In order to illustrate the innovative concept of the new Antarctic research station, computer animations were created. A five-part poster series, featuring the AWI in general, has been used regularly since its production. A calendar was published for 2007. For 2008, financial restraints prevented us from doing this again.

A survey conducted by the media and public relations department revealed that, aside from daily newspapers, the programme booklet represents the most frequently used source of information about AWI events. For this reason, publication and distribution of the annual programme in small booklet format continued in 2006 and 2007 and will be continued.

Broschüren und Printprodukte

Das Jubiläumsmagazin „EIS/WEISS: 1980-2005 – Jahre voller Entdeckungen“ wurde Anfang 2006 aufgrund der journalistischen Qualität als Jahresempfehlung 2006 von „Bild der Wissenschaft“ ausgezeichnet.

2006 und 2007 wurden ein Faltblatt, eine Postkarte sowie eine 7-teilige Posterserie zum Internationalen Polarjahr produziert. Für das Projekt Neumayer-Station III erschien ein hochwertiges Faltblatt in DIN A4-Format in englischer und deutscher Sprache. Um das innovative Konzept der neuen Antarktisstation zu demonstrieren wurden Computeranimationen erstellt. Eine 5-teilige Posterserie zur allgemeinen Darstellung des AWI wurde entwickelt, die seitdem in regem Einsatz ist. Ein Kalender wurde für 2007 herausgegeben, für 2008 wurde aus Kostengründen darauf verzichtet.

Eine Umfrage der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ergab, dass das Programmheft, neben den Tageszeitungen, als häufigste Informationsquelle für Veranstaltungen des AWI genutzt wird. So wurde auch in den Jahren 2006 und 2007 das Jahresprogramm als kleines Heft erstellt und verteilt. Das Konzept wird fortgesetzt.



Veranstaltungen und Ausstellungen

Schwerpunkte im Bereich der Veranstaltungen im Jahr 2006 waren der Wissenschaftssonntag am 20. Mai 2006 im Rahmen der „Pier der Wissenschaft“ mit 500 Besuchern trotz Dauerregen und der Geotag der Artenvielfalt am 10. Juni mit 80 Expertinnen und Experten aus dem norddeutschen Raum, viele davon vom AWI, bei schönstem Sommerwetter.

Im Jahr 2007 sind insbesondere der Auftakt zum Internationalen Polarjahr am 1. März 2007 (200 Teilnehmer und große Medienresonanz) und der Tag der offenen Tür beim Bau der Neumayer-Station III mit über 4000 Besuchern im September 2007 hervorzuheben. Weitere Veranstaltungen wie die deutsch-französische Wissenschaftskarawane mit 2400 Besuchern im Mai 2007, Open Aircraft mit dem neuen Forschungsflugzeug ‚Polar 5‘ im Juli mit 1200 Besuchern und die Grundsteinlegung für das „Erlebniszentrum Naturgewalten“ auf Sylt (200 geladene Gäste) fanden ebenfalls Anklang. Das AWI beteiligte sich an der Ausstellung für Unterwasserfotografie von Bill Curtsinger und den „Highlights der Meeresforschung“ im Haus der Wissenschaft anlässlich der Grünbuch-Meerpolitiktagung in Bremen. Weiterhin gab es Beteiligung am Extremwetterkongress in Hamburg, dem Tag der Geowissenschaften in Hannover, der Langen Nacht der Wissenschaft in Potsdam und Berlin mit 1400 Besuchern in der Forschungsstelle und der Langen Nacht der Wissenschaft in Hamburg. Auf der Bremerhavener Festwoche lockte das AWI mit den Schiffen ‚Uthörn‘ und ‚Heincke‘ insgesamt 6500 Besucher an.

Exhibitions and events

In 2006, primary focus events included the “Science Saturday” on 20th May, 2006 as part of the “Pier of Science” with 500 visitors despite continuous rain, as well as the Biodiversity Day on 10th June with 80 experts from Northern Germany, many of them AWI staff, with beautiful summer weather.

The overture to the International Polar Year on 1st March, 2007 (with 200 participants and large media response) was a clearly outstanding event. Similarly, the Open Day during construction of the station Neumayer III, attended by more than 4000 visitors in September 2007, was very successful. Other events were equally well received, i.e. the French-German ‘Science Caravan’ with 2400 visitors in May 2007, the Open Aircraft featuring the new ‘Polar 5’ polar aircraft in July with 1200 visitors, and the inaugural laying of the foundation stone for the ‘Erlebniszentrum Naturgewalten’ (Nature experience centre) on Sylt, with 200 invited guests. On the occasion of the Grünbuch Maritime Policy Conference in Bremen, the AWI contributed to the underwater photography exhibition by Bill Curtsinger and to the ‘Highlights of Marine Sciences’ at the House of Science. In addition, the AWI was represented at the Extreme Weather Congress in Hamburg, at the Geoscience Day in Hanover, at the Long Night of the Sciences in Potsdam and Berlin (with 1400 visitors at the research location) and at the Long Night of the Sciences in Bremerhaven, the AWI research vessels ‘Uthörn’ and ‘Heincke’ attracted a total of 6500 visitors.

Am 9. Dezember 2007 jährte sich die Indienstellung unseres Forschungsschiffs ‚Polarstern‘ zum 25. Mal. Für dieses Jubiläum hat die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit am 28. November 2007 in Berlin im Museum für Naturkunde eine Festveranstaltung organisiert. 200 Gäste aus Politik, Ministerien, Kultur und Wissenschaft nahmen teil. Grußworte sprachen der Präsident der Helmholtz-Gemeinschaft, Prof. Dr. Jürgen Mlynek und der Präsident des Scientific Committee on Antarctic Research, Prof. Dr. Chris Rapley. Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel hielt die Festrede und übermittelte ihre Glückwünsche für die ‚Polarstern‘ und ihre Besatzung im Telefongespräch mit dem Fahrleiter Prof. Dr. Ulrich Bathmann.



Abb. 3: Am 28. November 2007 nahm Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel an der Festveranstaltung zum 25. Jahrestag der Indienstellung von FS ‚Polarstern‘ im Berliner Naturkundemuseum teil.

Fig. 3: On 28 November, 2007, Chancellor Dr Angela Merkel participated in the 25th anniversary celebrations for the inauguration of the RV ‘Polarstern’, which took place in the Museum of Natural History in Berlin.

9 December 2007 was the 25th anniversary of the commissioning of our research vessel ‘Polarstern’, and the AWI’s Communications Department organised a celebration which took place at the Museum of Natural History in Berlin on 28 November 2007. 200 guests from politics, ministries, culture and science attended. The President of the Helmholtz Association, Prof. Jürgen Mlynek, and the President of the Scientific Committee on Antarctic Research, Prof. Chris Rapley, addressed the audience. Chancellor Dr Angela Merkel delivered the official speech and offered her congratulations to the ‘Polarstern’ and her crew in a telephone conversation with the Chief Scientist Prof. Ulrich Bathmann.



Abb. 4: Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel während ihrer Festrede am 28. November 2007 in Berlin

Fig. 4: Chancellor Dr Angela Merkel during her commemorative address on 28 November, 2007 in Berlin